



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
L'Esplanade Laurier  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 7th Floor  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> 50kN Tensile Testing System	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 4M033-190123/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> P1900123	<b>Date</b> 2018-12-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-899-75984	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv899.4M033-190123	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-01-18</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gauthier, Martin	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv899
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 404-8642 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La modification 001 vise à diffuser les réponses aux questions.**

**Question 1 :**

Au point no. 4-B, calibration de la charge de 0,05 kN à 50kN avec classe 0.5. (1/1000 de la capacité). C'est très difficile avec un seul Dynamomètre. Nous devons fournir un deuxième dynamomètre de faible capacité pour une faible portée. Est-il acceptable?\_Au point no. 4-B, calibration de la charge de 0,05 kN à 50kN avec classe 0.5. (1/1000 de la capacité). C'est très difficile avec un seul Dynamomètre. Nous devons fournir un deuxième dynamomètre de faible capacité pour une faible portée. Est-il acceptable?

**Réponse 1 :**

L'option préférée est un dynamomètre capable de répondre aux spécifications. Cela réduit considérablement le coût total de l'entretien et de l'étalonnage par rapport au fait d'avoir des cellules de charge multiples et réduit également la nécessité de changer les cellules de charge pendant les essais, améliorant ainsi l'efficacité.

**Question 2:**

Au point 4-s, demandez un extensomètre à jauge de tension vidéo. Vous ne fournissez pas assez d'explication. De plus, nous n'avons jamais entendu parler d'un extensomètre à jauge de contrainte vidéo. Il peut s'agir d'un extensomètre de type vidéo pour la mesure de la tension ou d'un extensomètre à jauge de tension pour la mesure de la tension. Veuillez Préciser

**Réponse 2:**

C'est un extensomètre de type vidéo pour les mesures de tension. Nous recherchons un système de mesure sans contact capable de fournir des données en temps réel.